Olsztyn, dnia 16.09.2026 r.

Znak sprawy: OK.1431.388.2026

Nr dokumentu: 43790.09.2026

E-mail.:

Szanowni Państwo

W nawiązaniu do zadania pn.: Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 527 na odcinku od granicy miasta do wiaduktu kolejowego w ciągu ul. Bałtyckiej (ulica Nowobałtycka) Wydział Inwestycji Miejskich informuję:

Pkt 1; 2; 3 – w Urzędzie Miasta nie ma wniosku, pisma lub innego wystąpienia wykonawcy, inwestora albo innego podmiotu dotyczące usunięcia, wycinki, przesadzenia lub innej ingerencji w drzewa znajdujące się w rejonie działki nr 320 obr. 156

Pkt 4 – w załączeniu korespondencja będąca w posiadaniu Wydziału Inwestycji Miejskich:

a) Pismo mieszkańca (data wpływu 25.08.2026)
b) Pismo IM.7013.26.2.2026 z 26.08.2026
c) E-mail.: z 31.08.2026
d) Pismo znak: M-0385/534630/2026 z 3.09.2026

Pkt 5; 6 – w załączeniu rys. nr 2.2 – projekt zagospodarowania terenu, decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej nr 23/24 z 17.12.2026, decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach z 22.06.2023. W odniesieniu do przedmiotowych drzew nie są prowadzone jakiekolwiek postępowania administracyjne lub inne postępowania związane z ich usunięciem.

Załączniki:
1. Informacja RODO

Z poważaniem

Dyrektor Wydziału Inwestycji Miejskich
Krzysztof Śmieciński

DYREKTOR WYDZIAŁU
Krzysztof Śmieciński

Urząd Miasta Olsztyna
Pl. Jana Pawła II 1, 10-101 Olsztyn

Certyfikat Systemu Zarządzania
UDT-CERT PN-EN ISO 9001

TELEFON +48 89 50 60 000
E-MAIL kancelaria.ogolna@olsztyn.eu
ADE AE:PL-17230-81823-GHBTS-37
WWW olsztyn.eu
BIP bip.olsztyn.eu

Załącznik do pisma nr dok: 43790.09.2026

KLAUZULA DOTYCZĄCA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH

W związku z treścią Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako: RODO), w związku ze złożeniem przez Państwa wniosku o załatwienie sprawy, względnie w związku z treścią zawartych z Państwem w tut. Urzędzie umów lub porozumień, realizujemy obowiązek informacyjny, o którym mowa w RODO i wskazujemy, iż:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest: Gmina Miasta Olsztyn, Plac Jana Pawła II 1, 10-101 Olsztyn (dalej jako: Administrator danych).
2. Administrator danych wyznaczył w swoich strukturach Inspektora ochrony danych w osobie, z którą to osobą może się Państwo kontaktować we wszelkich sprawach związanych z ochroną danych osobowych z użyciem następujących danych kontaktowych: iod@olsztyn.eu
3. Dane kontaktowe Administratora danych oraz Inspektora ochrony danych wskazane wyżej są obowiązującym, do czasu powiadomienia o zmianie tych danych.
4. Przetwarzanie Państwa danych osobowych, w zależności od rodzaju złożonego przez Państwa wniosku albo zawartej umowy lub porozumienia odbywa się w oparciu o jedną z niżej wskazanych podstaw prawnych:
   a) Art. 6 ust. 1 pkt b) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
   b) Art. 6 ust. 1 pkt c) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze danych;
   c) Art. 6 ust. 1 pkt e) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi danych;
5. W zakresie wyżej niewymienionym przetwarzanie danych odbywać się będzie na podstawie art. 6 ust. 1 pkt a) RODO, to jest gdy osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów. W razie konieczności uzyskania takiej zgody, Administrator danych zwróci się do Państwa w tym zakresie, wskazując na prawne i faktyczne uzasadnienie zgody oraz cele przetwarzanie danych, na które mogą Państwo wyrazić dobrowolną zgodę. W przypadku, gdy przetwarzanie Państwa danych osobowych odbywać się będzie na podstawie Państwa zgody, przysługuje Państwu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem oraz może mieć wpływ na dalsze procedowanie Administratora danych w Państwa sprawie, o czym zostaniecie Państwo w takiej sytuacji poinformowani odrębnym komunikatem.
6. Państwa dane osobowe tj. imię, nazwisko, adres poczty tradycyjnej oraz poczty elektronicznej, nr NIP, nr PESEL, nr i seria dowodu osobistego oraz innej dane przekazane Administratorowi danych mogą być przekazywane na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub zawartych umów o powierzenia przetwarzania danych następującym podmiotom:

a) Innym organom administracji publicznej niż Administrator danych - powierzenie przetwarzania wyłącznie na potrzeby załatwienia sprawy zgodnie z Państwa wnioskiem albo realizacji zawartej z Państwem umowy lub porozumienia,
b) dostawcą usługi poczty elektronicznej oraz innym operatorom pocztowym obsługującym Administratora danych- powierzenie przetwarzania wyłącznie na potrzeby odbioru wysłanej przez Państwa poczty elektronicznej oraz innego rodzaju korespondencji oraz umożliwienia udzielenia Państwu odpowiedzi na taką korespondencję,
c) bankiem prowadzącym rachunek Administratora danych - powierzenie przetwarzania danych wyłącznie na potrzeby odbioru wysłanej przez Państwa na rachunek Administratora danych płatności oraz wyłącznie w zakresie danych osobowych wskazanych przez Państwa samodzielnie i dobrowolnie w poleceniu przelewu,

7. Państwa dane osobowe nie są przekazywane do państw trzecich w rozumieniu RODO oraz nie zostaną przekazane innym podmiotom bez Państwa zgody z wyłączeniem wynikających z przepisów obowiązków przekazania danych takim podmiotom jak organy ścigania czy organy skarbowe przy zachowaniu reguł wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
8. Państwa dane osobowe nie są i nie będą przetwarzane w celach marketingowych lub w jakichkolwiek innych celach niezwiązanych ze złożonym wnioskiem lub zawartą umową/porozumieniem.
9. Państwa dane osobowe będą przechowywane do czasu załatwienia Państwa sprawy lub do czasu zakończenia realizacji zawartej umowy/porozumienia, a także po zakończeniu tych okresów, jednak nie dłużej niż do dnia przedawnienia Państwa lub Administratora danych ewentualnych roszczeń/wniosków związanych ze sposobem załatwienia Państwa sprawy lub sposobem wykonania zawartej umowy / porozumienia, w każdym wypadku nie dłużej niż 10 lat od zakończenia ww. okresów.
10. Państwa dane osobowe nie będą profilowane i nie będą podlegały zautomatyzowanym procesom przetwarzania.
11. W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych przysługują Państwu następujące prawa:
    a) prawo dostępu do danych osobowych i ich poprawiania
    b) prawo do sprostowania danych osobowych
    c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym")
    d) prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych
    e) prawo do przenoszenia danych osobowych
    f) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych
    g) prawo do wniesienia skargi do organu nadzoru tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie
12. W razie konieczności uzyskania dodatkowych informacji o niniejszym komunikacie, jak również Państwa uprawnieniach związanych z RODO, uprzejmie proszę o kontakt z Inspektorem ochrony danych.

URZĄD MIASTA OLSZTYNA
KANCELARIA OGÓLNA
WPŁYNĘŁO DNIA:
2026 -02- 25
Mariola Łyndo
Nr .....

Olsztyn, dn. 25.02.2026

Urząd Miasta Olsztyna
Wydział Inwestycji Miejskich
Pl. Jana Pawła II 1
10-101 Olsztyn

DIM.0547.2013

Dot. Działki nr 320/1 oraz drzew przeznaczonych do zachowania – inwestycja Nowobałtycka

W związku z prowadzonymi pracami budowlanymi w bezpośrednim sąsiedztwie działki nr 320/1 zwracam się o:

1. geodezyjne wyznaczenie w terenie działki nr 320/1 oraz wskazanie przebiegu linii rozgraniczających teren inwestycji w rejonie tej działki;
2. wstrzymanie do czasu jednoznacznego wyznaczenia granicy wszelkich prac mogących naruszyć teren działki nr 320/1 lub system korzeniowy znajdujących się na niej drzew;
3. zabezpieczenie na czas prowadzenia robót drzew znajdujących się w obrębie placu budowy, które w dokumentacji inwestycji zostały oznaczone jako przeznaczone do zachowania – pkt 13 decyzji ZRID *„drzewa (korona, pień i bryła korzeniowa) i krzewy znajdujące się w obrębie placu budowy nieprzewidziane do wycinki zabezpieczyć na czas trwania prac budowlanych przed zniszczeniem i uszkodzeniami mechanicznymi. Nie składować materiałów w obrębie rzutu korony drzew"* oraz zapisy w decyzji środowiskowej. Obecnie w pobliżu drzew odbywa się składowanie mas ziemnych.

Zwracam również uwagę, że zgodnie z art.87a ust.1 ustawy o ochronie przyrody prace ziemne wykonywane w obrębie korzeni drzewa powinny być prowadzone w sposób najmniej szkodzący drzewu.

W szczególności zwracam uwagę, że pnie wskazanych drzew znajdują się na działce nr 320/1, natomiast ich system korzeniowy rozciąga się również w kierunku terenu objętego inwestycją.

W związku z powyższym proszę o pisemne wskazanie, w jaki sposób zostanie zabezpieczona bryła korzeniowa tych drzew przed uszkodzeniem podczas prowadzonych robót, w szczególności podczas wykonywania wykopów, przemieszczania i składowania mas ziemnych oraz pracy sprzętu ciężkiego.

Proszę o potraktowanie sprawy jako pilnej, ponieważ prowadzenie dalszych prac bez jednoznacznego ustalenia przebiegu granicy i bez zabezpieczenia drzew może doprowadzić do nieodwracalnych uszkodzeń systemu korzeniowego.

Z poważaniem

URZĄD MIASTA OLSZTYNA
Wydział Inwestycji Miejskich

Olsztyn, dnia 26.08.2026 r.

Znak sprawy: IM.7013.26.2.2026
Nr dokumentu: 198202.08.2026-W

MIRBUD SPÓŁKA AKCYJNA
11-041 GUTKOWO, 81D/5

BIURO INŻYNIERSKIE
10-685 OLSZTYN, UL.

PANI
INSPEKTOR NADZORU W ZAKRESIE ZIELENI I PRZYRODY

Szanowni Państwo,

przesyłam pismo mieszkańca Olsztyna, Pana , dotyczące prac realizowanych w bezpośrednim sąsiedztwie działki nr 320/1 oraz potencjalnego zagrożenia znajdujących się w pobliżu drzew.

Uprzejmie proszę o przeanalizowanie sprawy, podjęcie niezbędnych działań oraz przygotowanie dla Wydziału Inwestycji Miejskich propozycji odpowiedzi na przedmiotowe pismo, celem udzielenia mieszkańcowi stosownej informacji.
Proszę o zajęcie się sprawą oraz przygotowanie odpowiedzi w terminie do dnia 1 września 2026 r.

Dyrektor Wydziału Inwestycji Miejskich
Krzysztof Śmieciński
W zał. RODO.

DYREKTOR WYDZIAŁU
Krzysztof Śmieciński

Urząd Miasta Olsztyna
Pl. Jana Pawła II 1, 10-101 Olsztyn

Certyfikat Systemu Zarządzania
UDT-CERT PN-EN ISO 9001

TELEFON +48 89 50 60 000
E-MAIL kancelaria.ogolna@olsztyn.eu
ADE AE:PL-17230-81823-GHBTS-37
WWW olsztyn.eu
BIP bip.olsztyn.eu

Prosim pismo do Gosp. i inspektu

26.08.26 Kierownik Wydziału Krzysztof Śmigociński

URZĄD MIASTA OLSZTYNA
WYDZIAŁ INWESTYCJI MIEJSKICH
2026 -08- 26

URZĄD MIASTA OLSZTYNA
KANCELARIA OGÓLNA
WPŁYNĘŁO DNIA:
2026 -08- 25
Mariola Łyndo
Nr 29607.08.2026.P

Olsztyn, dn. 25.08.2026 r.

Urząd Miasta Olsztyna
Wydział Inwestycji Miejskich
Pl. Jana Pawła II 1
10-101 Olsztyn

DUO 547 2013

Dot. Działki nr 320/1 oraz drzew przeznaczonych do zachowania – inwestycja Nowobałtycka

W związku z prowadzonymi pracami budowlanymi w bezpośrednim sąsiedztwie działki nr 320/1 zwracam się o:

1. geodezyjne wyznaczenie w terenie działki nr 320/1 oraz wskazanie przebiegu linii rozgraniczających teren inwestycji w rejonie tej działki;
2. wstrzymanie do czasu jednoznacznego wyznaczenia granicy wszelkich prac mogących naruszyć teren działki nr 320/1 lub system korzeniowy znajdujących się na niej drzew;
3. zabezpieczenie na czas prowadzenia robót drzew znajdujących się w obrębie placu budowy, które w dokumentacji inwestycji zostały oznaczone jako przeznaczone do zachowania – pkt 13 decyzji ZRID *„drzewa (korona, pień i bryła korzeniowa) i krzewy znajdujące się w obrębie placu budowy nieprzewidzialne do wycinki zabezpieczyć na czas trwania prac budowlanych przed zniszczeniem i uszkodzeniami mechanicznymi. Nie składować materiałów w obrębie rzutu korony drzew"* oraz zapisy w decyzji środowiskowej. Obecnie w pobliżu drzew odbywa się składowanie mas ziemnych.

Zwracam również uwagę, że zgodnie z art.87a ust.1 ustawy o ochronie przyrody prace ziemne wykonywane w obrębie korzeni drzewa powinny być prowadzone w sposób najmniej szkodzący drzewu.

W szczególności zwracam uwagę, że pnie wskazanych drzew znajdują się na działce nr 320/1, natomiast ich system korzeniowy rozciąga się również w kierunku terenu objętego inwestycją.

W związku z powyższym proszę o pisemne wskazanie, w jaki sposób zostanie zabezpieczona bryła korzeniowa tych drzew przed uszkodzeniem podczas prowadzonych robót, w szczególności podczas wykonywania wykopów, przemieszczania i składowania mas ziemnych oraz pracy sprzętu ciężkiego.

Proszę o potraktowanie sprawy jako pilnej, ponieważ prowadzenie dalszych prac bez jednoznacznego ustalenia przebiegu granicy i bez zabezpieczenia drzew może doprowadzić do nieodwracalnych uszkodzeń systemu korzeniowego.

Z poważaniem

ZAŁĄCZNIK do pisma Mdok: 198202.2026-W

W związku z treścią Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako: RODO), w związku ze złożeniem przez Państwa wniosku o załatwienie sprawy, względnie w związku z treścią zawartych z Państwem w tut. Urzędzie umów lub porozumień, realizujemy obowiązek informacyjny, o którym mowa w RODO i wskazujemy, iż:

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest: Gmina Miasta Olsztyn, Plac Jana Pawła II 1, 10-101 Olsztyn (dalej jako: Administrator danych).
2. Administrator danych wyznaczył w swoich strukturach Inspektora ochrony danych w osobie, z którą to osobą może się Państwo kontaktować we wszelkich sprawach związanych z ochroną danych osobowych z użyciem następujących danych kontaktowych: iod@olsztyn.eu
3. Dane kontaktowe Administratora danych oraz Inspektora ochrony danych wskazane wyżej są obowiązującym, do czasu powiadomienia o zmianie tych danych.
4. Przetwarzanie Państwa danych osobowych, w zależności od rodzaju złożonego przez Państwa wniosku albo zawartej umowy lub porozumienia odbywa się w oparciu o jedną z niżej wskazanych podstaw prawnych:
   a) Art. 6 ust. 1 pkt b) RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
   b) Art. 6 ust. 1 pkt c) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze danych;
   c) Art. 6 ust. 1 pkt e) RODO - przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi danych;
5. W zakresie wyżej niewymienionym przetwarzanie danych odbywać się będzie na podstawie art. 6 ust. 1 pkt a) RODO, to jest gdy osoba, której dane dotyczą wyraziła zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych w jednym lub większej liczbie określonych celów. W razie konieczności uzyskania takiej zgody, Administrator danych zwróci się do Państwa w tym zakresie, wskazując na prawne i faktyczne uzasadnienie zgody oraz cele przetwarzanie danych, na które mogą Państwo wyrazić dobrowolną zgodę. W przypadku, gdy przetwarzanie Państwa danych osobowych odbywać się będzie na podstawie Państwa zgody, przysługuje Państwu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem oraz może mieć wpływ na dalsze procedowanie Administratora danych w Państwa sprawie, o czym zostaniecie Państwo w takiej sytuacji poinformowani odrębnym komunikatem.
6. Państwa dane osobowe tj. imię, nazwisko, adres poczty tradycyjnej oraz poczty elektronicznej, nr NIP, nr PESEL, nr i seria dowodu osobistego oraz innej dane przekazane Administratorowi danych mogą być przekazywane na podstawie

powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub zawartych umów o powierzenia przetwarzania danych następującym podmiotom:

a) Innym organom administracji publicznej niż Administrator danych – powierzenie przetwarzania wyłącznie na potrzeby załatwienia sprawy zgodnie z Państwa wnioskiem albo realizacji zawartej z Państwem umowy lub porozumienia,
b) dostawcą usługi poczty elektronicznej oraz innym operatorom pocztowym obsługującym Administratora danych- powierzenie przetwarzania wyłącznie na potrzeby odbioru wysłanej przez Państwa poczty elektronicznej oraz innego rodzaju korespondencji oraz umożliwienia udzielenia Państwu odpowiedzi na taką korespondencję,
c) bankiem prowadzącym rachunek Administratora danych – powierzenie przetwarzania danych wyłącznie na potrzeby odbioru wysłanej przez Państwa na rachunek Administratora danych płatności oraz wyłącznie w zakresie danych osobowych wskazanych przez Państwa samodzielnie i dobrowolnie w poleceniu przelewu,

7. Państwa dane osobowe nie są przekazywane do państw trzecich w rozumieniu RODO oraz nie zostaną przekazane innym podmiotom bez Państwa zgody z wyłączeniem wynikających z przepisów obowiązków przekazania danych takim podmiotom jak organy ścigania czy organy skarbowe przy zachowaniu reguł wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
8. Państwa dane osobowe nie są i nie będą przetwarzane w celach marketingowych lub w jakichkolwiek innych celach niezwiązanych ze złożonym wnioskiem lub zawartą umową/porozumieniem.
9. Państwa dane osobowe będą przechowywane do czasu załatwienia Państwa sprawy lub do czasu zakończenia realizacji zawartej umowy/porozumienia, a także po zakończeniu tych okresów, jednak nie dłużej niż do dnia przedawnienia Państwa lub Administratora danych ewentualnych roszczeń/wniosków związanych ze sposobem załatwienia Państwa sprawy lub sposobem wykonania zawartej umowy/porozumienia, w każdym wypadku nie dłużej niż 10 lat od zakończenia ww. okresów.
10. Państwa dane osobowe nie będą profilowane i nie będą podlegały zautomatyzowanym procesom przetwarzania.
11. W związku z przetwarzaniem Państwa danych osobowych przysługują Państwu następujące prawa:
    a) prawo dostępu do danych osobowych i ich poprawiania
    b) prawo do sprostowania danych osobowych
    c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych („prawo do bycia zapomnianym")
    d) prawo do ograniczenia przetwarzania danych osobowych
    e) prawo do przenoszenia danych osobowych
    f) prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych
    g) prawo do wniesienia skargi do organu nadzoru tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w Warszawie
12. W razie konieczności uzyskania dodatkowych informacji o niniejszym komunikacie, jak również Państwa uprawnieniach związanych z RODO, uprzejmie proszę o kontakt z Inspektorem ochrony danych.

UWAGA: Ta wiadomość pochodzi od nadawcy zewnętrznego (spoza domeny olsztyn.eu).
Nie klikaj linków ani załączników, chyba że rozpoznajesz nadawcę i wiesz, że treść jest bezpieczna. Jeżeli masz podejrzenia, co do treści wiadomości, linków czy załączników, to przekaż taką wiadomość na alert@olsztyn.eu.

Dzień dobry,

po zapoznaniu się z pismem mieszkańca dotyczącym prac budowlanych prowadzonych w bezpośrednim sąsiedztwie działki nr 320/1, przedstawiam poniżej informacje dotyczące działań podjętych w odniesieniu do poszczególnych kwestii wskazanych w piśmie.

Ad. 1 i 2.
Wykonawca dokonał geodezyjnego wyznaczenia w terenie przebiegu linii rozgraniczającej obszar inwestycji w rejonie działki nr 320/1.
Z przedłożonego operatu geodezyjnego wynika, że spośród 19 zinwentaryzowanych drzew 6 szt. znajduje się w pasie drogowym, 1 drzewo rośnie na granicy działki, natomiast pozostałe drzewa zlokalizowane są na działce nr 320/1, w niewielkiej odległości od granicy pasa drogowego. Obrys koron drzew znajdujących się w pasie drogowym sięga od 0,65 m do 5,86 m.
Na dzień sporządzenia niniejszej informacji nie są prowadzone prace budowlane w obrębie przedmiotowych drzew.

Ad. 3.
Drzewa znajdujące się w obrębie placu budowy, przeznaczone do zachowania, powinny zostać odpowiednio zabezpieczone na czas prowadzenia robót budowlanych.
Jednocześnie, w wyniku wyznaczenia w terenie granic pasa drogowego oraz analizy przyjętych w projekcie rozwiązań, stwierdzono, że realizacja inwestycji w obecnie zaprojektowanej formie może prowadzić do istotnej ingerencji w systemy korzeniowe przedmiotowych drzew.
W bezpośrednim sąsiedztwie granicy pasa drogowego zaprojektowano przebieg dwóch linii energetycznych oraz drenażu. Ponadto przewidziano wymianę gruntu. Zakres tych robót wiąże się z ingerencją w strefę korzeniową drzew i może skutkować ich uszkodzeniem, a w konsekwencji utratą żywotności.

Z uwagi na powyższe, podczas narady w dniu 31.08.2026 r. kwestia potencjalnej kolizji projektowanych elementów inwestycji z istniejącym drzewostanem została przekazana projektantowi w celu przeanalizowania możliwości zastosowania rozwiązania alternatywnego, pozwalającego na zachowanie przedmiotowych drzew.
Do czasu przedstawienia przez projektanta propozycji rozwiązania zamiennego oraz określenia możliwości jego zastosowania, przedwczesne byłoby wskazywanie szczegółowych sposobów zabezpieczenia koron, pni i brył korzeniowych. W obecnej sytuacji zasadniczym problemem nie jest bowiem wyłącznie ryzyko przypadkowego uszkodzenia drzew podczas prowadzenia robót, lecz możliwość wystąpienia bezpośredniej kolizji projektowanych robót z ich systemami korzeniowymi, która może skutkować trwałym pogorszeniem ich stanu lub utratą żywotności.
Po przedstawieniu przez projektanta proponowanych rozwiązań możliwe będzie dokonanie ponownej oceny sytuacji, w tym określenie zakresu i sposobu zabezpieczenia drzew przewidzianych do zachowania.

Pozdrawiam

Nasz znak: M-0385/534630/2026

Olsztyn, 03.09.2026

Mirbud S.A.
ul. Unii Europejskiej 18
96–100 Skierniewice

Adres korespondencyjny:
ul. Gutkowo 81D bud.5
11-041 Olsztyn

Dyrektor Wydziału Inwestycji
Pan Krzysztof Śmieciński
Wydział Inwestycji Miejskich
Urząd Miasta Olsztyna
Pl. Jana Pawła II 1
01-101 Olsztyn
email: inwestycje@olsztyn.eu
wachowicz.pawel@olsztyn.eu
soszynski.krzysztof@olsztyn.eu

Temat: **Odpowiedź na pismo mieszkańca dot. działki nr 320/1 oraz drzew przeznaczonych do zachowania**

Korespondencja związana: [1] Pismo Urzędu Miasta Olsztyna z dnia 26.08.2026 r., znak IM.7013.26.2.2026, nr dok. 198202.08.2026-W
[2] Pismo Pana z dnia 25.08.2026

Szanowni Państwo,

działając w imieniu Mirbud S.A. – Wykonawcy zadania pn. „Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 527 na odcinku od granicy miasta do wiaduktu nad linią kolejową (ulica Nowobałtycka)" w Olsztynie, w odpowiedzi na przekazane pismo z dnia 25.08.2026 r., dotyczące działki nr 320/1 oraz drzew przeznaczonych do zachowania, uprzejmie przedstawiamy poniższe stanowisko oraz informację o podjętych działaniach.

W odpowiedzi na wniosek o geodezyjne wyznaczenie w terenie granic działki nr 320/1 informujemy, że roboty budowlane w tym rejonie prowadzone są na terenie uprzednio wytyczonym przez uprawnionego geodetę, zgodnie z granicami określonymi decyzją ZRID. Niemniej jednak, po otrzymaniu pisma od Inwestora [1], Wykonawca zlecił wbicie dodatkowych palików geodezyjnych, dla lepszego zobrazowania przebiegu tej granicy w terenie w rejonie działki nr 320/1, a także wykonanie pomiaru sytuacyjnego obejmującego inwentaryzację drzew rosnących w bezpośrednim sąsiedztwie tej działki, na odcinku ul. Nowobałtyckiej w km 1+380–1+420. Pomiar ten został udokumentowany operatem geodezyjnym nr 0058 z dnia 27.08.2026 r., obejmującym drzewa wraz z ich usytuowaniem względem linii rozgraniczającej teren inwestycji. Kopię operatu przekazujemy w załączeniu.

Z wykonanego pomiaru wynika, że spośród przedmiotowych drzew 11 szt. usytuowanych jest na działce nr 320/1, poza granicą pasa drogowego objętego decyzją ZRID, natomiast 8 szt. przebiega wzdłuż tej granicy, bądź znajduje się na terenie objętym decyzją ZRID.

Odnosząc się do wniosku o wstrzymanie prac mogących naruszyć teren działki nr 320/1 lub system korzeniowy drzew, wyjaśniamy, że roboty budowlane w rejonie km 1+380–1+420 prowadzone są zgodnie z projektem objętym decyzją ZRID, na podstawie której Wykonawca je realizuje, w związku z czym nie znajdujemy podstaw do ich wstrzymania. Wstrzymanie prac na tym odcinku skutkowałoby wydłużeniem robót oraz ryzykiem niedotrzymania terminów określonych Umową nr 100/05/2026/211/08 z dnia 19.05.2026 r.

W zakresie zabezpieczenia drzew przeznaczonych do zachowania, znajdujących się na terenie inwestycji (tj. 8 szt. drzew przebiegających wzdłuż granicy, bądź znajdujących się na terenie objętym decyzją ZRID), informujemy, że opisany w piśmie Pana stan istniejący w ich rejonie zostanie omówiony ze specjalistą ds. środowiskowych (Inspektorem Nadzoru w zakresie zieleni i przyrody), a na tej podstawie Wykonawca podejmie ewentualne działania dotyczące sposobu ich dodatkowego zabezpieczenia na czas prowadzenia robót.

Jednocześnie wyjaśniamy, że zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją projektową wzdłuż granicy działki nr 320/1 przewidziano wykonanie nasypu drogowego, stanowiącego część zatwierdzonej decyzją ZRID inwestycji pn. „Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 527 na odcinku od granicy miasta do wiaduktu nad linią kolejową (ulica Nowobałtycka) w Olsztynie". Materiał ziemny obecny w tym miejscu pochodzi z prowadzonych tam robót ziemnych i jest przeznaczony do wbudowania. Wszelkie prace w pobliżu drzew będą prowadzone metodami minimalizującymi ryzyko uszkodzenia systemu korzeniowego, jednak z uwagi na to, że zaprojektowana podstawa nasypu przebiega w bliskiej odległości od granicy działki nr 320/1, całkowite wyeliminowanie tego ryzyka nie jest możliwe.

Pozostajemy do dyspozycji w razie potrzeby udzielenia dodatkowych wyjaśnień lub przeprowadzenia wizji w terenie z udziałem zainteresowanych stron.

Z poważaniem,
Andrzej Pietman
Przedstawiciel Wykonawcy

Załączniki w formie elektronicznej:
1. Operat geodezyjny nr 0058 z dnia 27.08.2026 r. (pomiar istniejących drzew, ul. Nowobałtycka, km 1+380–1+420)

Do wiadomości:
1. Biuro Inżynierskie – – wiadomość elektroniczna:

mirbud
MESUR Sp. z.o.o.
ul. Kołobrzeska 50H, 10-434 Olsztyn
NIP 7393899678, REG. 367482026
www.mesur.pl, biuro@mesur.pl

Numer zlecenia: *0058*

OPERAT GEODEZYJNY

Nr 0058

Obiekt: **Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 527 na odcinku od granicy miasta do wiaduktu kolejowego (ulica Nowobałtycka)**

Zakres robót geodezyjnych: **Pomiar istniejących drzew**

Lokalizacja: **ul. Nowobałtycka (trasa główna)**
Km: 1+380 - 1+420

Zawartość operatu:

- szkice lokalizacji

Bilans:

Opracował:

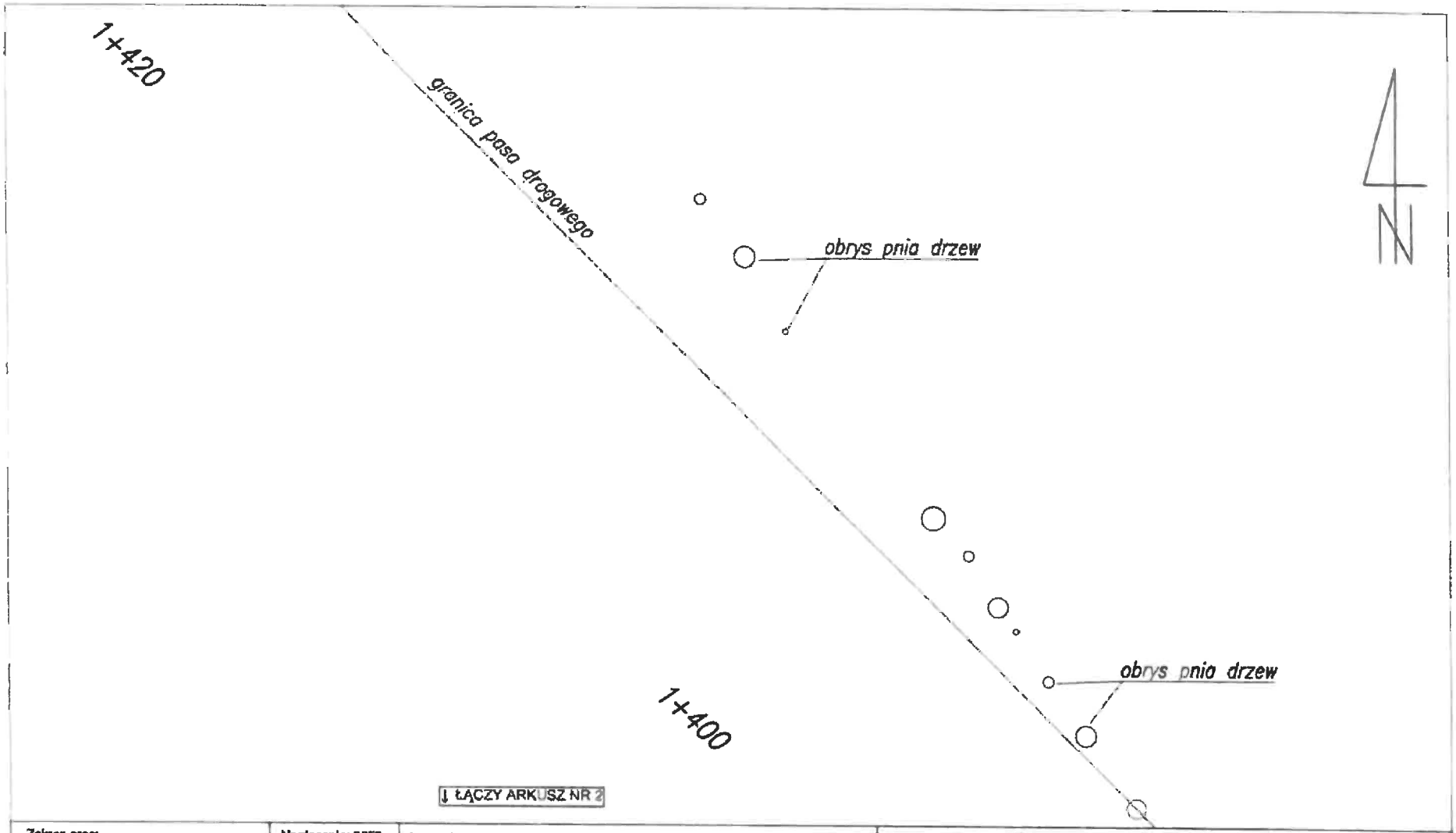
mgr inż.

Sprawdził:

mgr inż.
upr. nr 5007

GUGiK 5007 mgr inż. GEODETA UPRAWNIONY 11-010 BARCZEWO

Data opracowania: **27.08.2026r.**



Zakres prac: POMIAR ISTNIEJĄCYCH DRZEW	Nr zlecenia: 0058	
Obiekt: Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 527 na odcinku od granicy miasta do wiaduktu kolejowego (ulica Nowobałtycka)		
Droga: ul. Nowobałtycka (TG)	Odcinek: 1+380 - 1+420	
Skala: 1:500	Data opr.: 27.08.2026	Nr arkusza: 1/2

Legenda:

- obiekty istniejące na podstawie zasobu MODGiK w Olsztynie (07.07.2026)
- obiekty projektowane na podstawie PZT*
- działki ewidencyjne/ linie rozgraniczające/ inne linie wyznaczające zakres inwestycji
- obiekty ponierzone
- obiekty wytyczone

* na podstawie plików obiektywnych przez projektanta: MB PZT_11.08.2026 - Standard.dgn.dwg

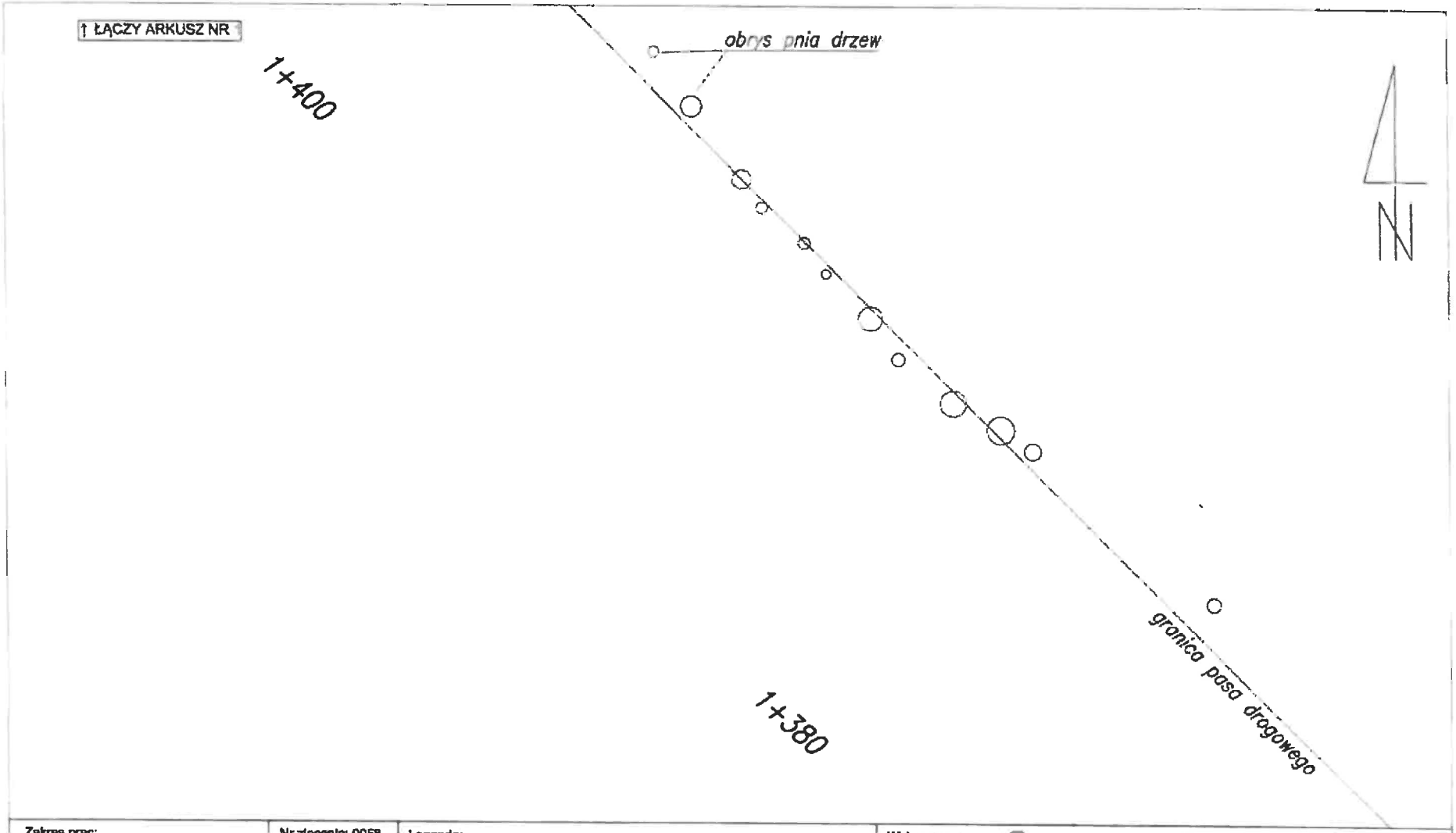
Wykonawca:
mirbud.
MESUR Sp. z o.o.
ul. Kołobrzeska 50H, 10-434 Olsztyn
NIP 7393899678, REG. 367482026
www.mesur.pl, biuro@mesur.pl

Opracował: mgr inż.

Sprawdził: mgr inż.

GUGiK 5007

mgr inż. GEODETA UPRAWNIONY
11-[illegible] BARCZEWO
tel.



Zakres prac: POMIAR ISTNIEJĄCYCH DRZEW	Nr zlecenia: 0058	
Obiekt: Budowa nowego przebiegu drogi wojewódzkiej nr 627 na odcinku od granicy miasta do wiaduktu kolejowego (ulica Nowobałtycka)		
Droga: ul. Nowobałtycka (TG)	Odcinek: 1+380 - 1+420	
Skala: 1:500	Data opr.: 27.08.2026	Nr arkusza: 2/2

Legenda:

- obiekty istniejące na podstawie zasobu MODGIK w Olsztynie (07.07.2026)
- obiekty projektowane na podstawie PZT*
- działki ewidencyjne/ linie rozgraniczające/ inne linie wyznaczające zakres inwestycji
- obiekty pomierzone
- obiekty wytyczone

* na podstawie pliku ewidencyjnych prac projektowo: NS PZT_11.08.2024 - Standard.dg.dwg

Wykonawca:

mirbud.
MESUR Sp. z.o.o.
ul. Kołobrzeska 50H, 10-434 Olsztyn
NIP 7393889678, REG. 367482026
www.mesur.pl, biuro@mesur.pl

Opracował: mgr inż. [illegible]

Sprawdził: mgr inż. [illegible]

GUGiK 5007

mgr inż. [illegible]
GEODETA UPRAWNIONY
11-0[illegible]